



Vacuum Cleaner

user manual

- * Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- * For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive a more complete service,
please register your product at
www.samsung.com/register

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION



- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.



- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. **WARNING :** Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
Do not use to suck up water.
3. Do not use the vacuum cleaner without a dust bag. Change the dust bag before it is full in order to maintain the best efficiency.
4. Slide to the Stop(or Min)position before inserting a plug into the electrical outlet.
5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
Do not block the suction or the exhaust port.
7. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
11. The use of an extension cord is not recommended.
12. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
14. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
Use the handle on the vacuum cleaner set.
15. Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER

05

OPERATING THE CLEANER

06

- 06 ON/OFF Switch
- 06 Power Cord
- 07 Power-Control

MAINTAIN TOOLS AND FILTER

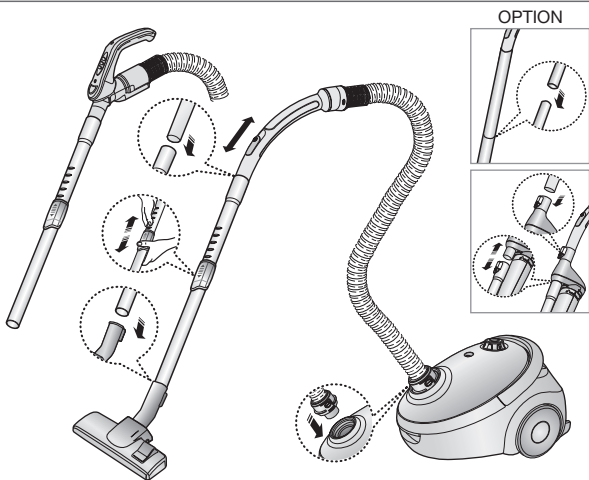
08

- 08 Using accessory
- 09 Maintain floor tools
- 10 Cleaning The Cyclone Filter (Optional)
- 10 Dust full indicator
- 11 Cleaning the dust bag
- 11 Cleaning inlet filter
- 12 Cleaning the outlet filter
- 13 Change the battery (optional)

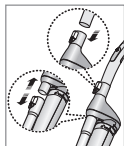
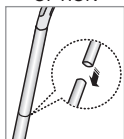
TROUBLESHOOTING

14

assembling the cleaner



OPTION



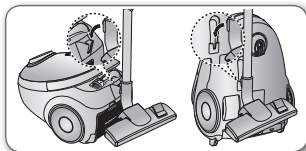
OPTION



Features may vary according to model.



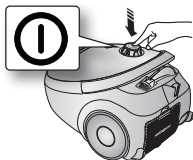
For storage, park the floor nozzle.



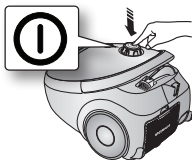
operating the cleaner

ON/OFF SWITCH

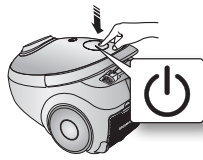
1) BODY CONTROL
TYPE



2) ON/OFF TYPE

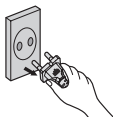


3) HANDLE CONTROL
TYPE

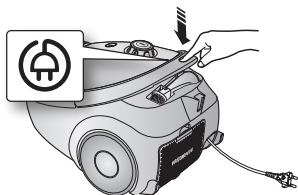


CAUTION

- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



POWER CORD

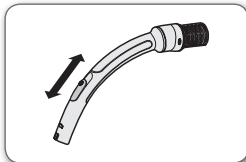


POWER-CONTROL

BODY-CONTROL TYPE / ON/OFF TYPE

- HOSE

To reduce suction for cleaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.



- BODY (BODY-CONTROL TYPE ONLY)

MIN = For delicate surface e.g. net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.

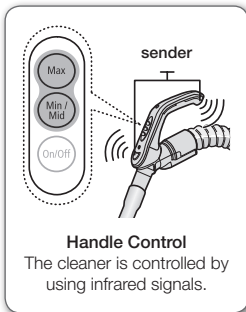


HANDLE CONTROL TYPE

- HOSE

Vacuum cleaner MODE (**MIN/MID,MAX**)

Press the MODE button repeatedly to select the correct mode.
(ON) MIN → MID → MAX

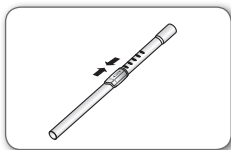


maintain tools and filter

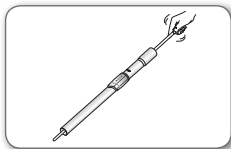
USING ACCESSORY

Pipe (Option)

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

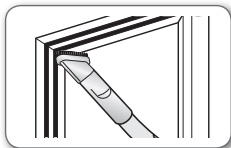


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

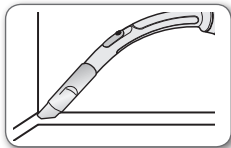


Accessory

- Dusting brush for furniture, shelves, books, etc.



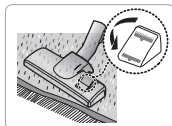
- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.



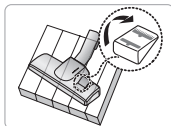
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush (Option)

- Adjust the inlet lever according to the floor surface.

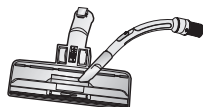


Carpet Cleaning



Floor Cleaning

- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



Pet Brush (Option)

For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets. Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.



Blanket brush (Option)

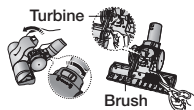
Clogs on turbine keep brush from turning, thus need to be unclogged as follows. For picking up pet hair and fibre on upholstery and bed linen.



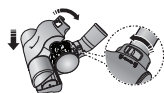
Remove waste matter completely when inlet is blocked.



Turn the lock button to 'UNLOCK', and remove waste matter.



To reassemble, align the cover to the front of the main body and close. After closing the cover, ensure that the lock button is turned to the 'LOCK' position.

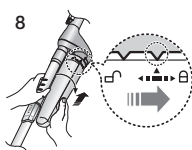
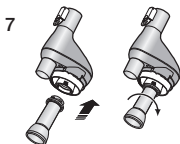
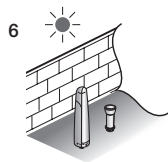
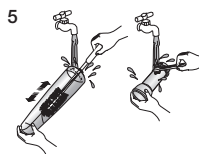
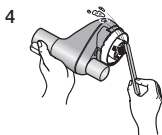
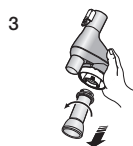
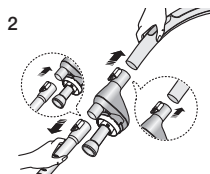
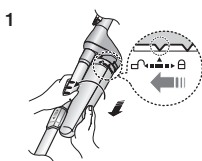


WARNING

Use for bedclothes only. Be cautious not to damage brush during unclogging.

maintain tools and filter

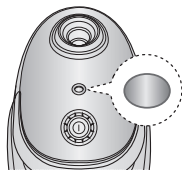
CLEANING THE CYCLONE FILTER (OPTIONAL)



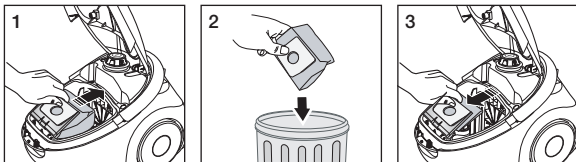
It is necessary to use Cyclone Filter while cleaning.

DUST FULL INDICATOR

When the indicator color has changed Please replace the dust bag.



CHANGING THE DUST BAG



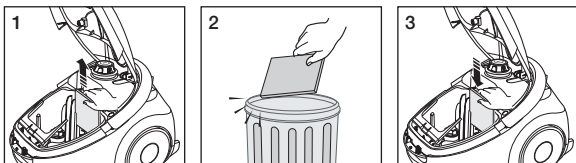
OPTIONAL

- For Cloth Bag

After using, if the cloth bag is full of dust, clean the cloth bag and use it again.

-  You can purchase dust bags in the shops where you bought this vacuum cleaner.
paper bag can be used as you prefer (Paper-bag:VP-54)

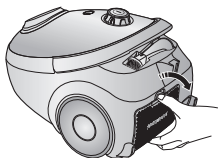
CLEANING INLET FILTER



-  Don't throw away the filter.

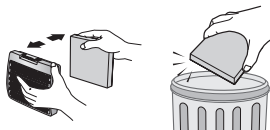
maintain tools and filter

CLEANING THE OUTLET FILTER



Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.

OPTION - MICRO FILTER

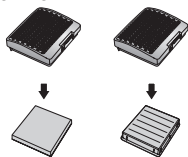


Remove and replace the blocked outlet filter.



Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

OPTION



CHANGE THE BATTERY (OPTIONAL)

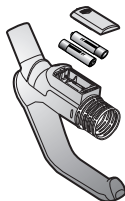


1. When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AA.



WARNING

1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+), (-) poles
4. Dispose of the batteries properly.



BATTERY TYPE : AA Size



troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor does not start.	• Check cable, plug and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. If filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating	• Please check filters, If required clean as illustrated in the instruction.
Static electricity discharge	• Please decrease power suction.

This Vacuum cleaner is approved the following.

EMC Directive : 2004/108/EEC

Low Voltage Directive : 2006/95/EC

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

COUNTRY	CUSTOMER CARE CENTER ☎	WEB SITE
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee



Пылесос

руководство пользователя

* Прежде чем использовать устройство, внимательно прочтите данные инструкции.

* Устройство можно использовать только внутри помещения.

Русский

imagine the possibilities

Благодарим вас за покупку продукции Samsung.

Чтобы получить обслуживание в более полном объеме, зарегистрируйтесь в клубе Samsung на сайте

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Меры предосторожности

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для будущего использования.



- Поскольку данные инструкции по эксплуатации охватывают устройства разных моделей, технические характеристики приобретенного пылесоса могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве.

ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ/ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ



Указывает на риск получения серьезной или летального исхода.



Указывает на риск получения травмы или повреждения устройства.

ДРУГИЕ СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РУКОВОДСТВЕ



Указывает на действие, которое НЕ СЛЕДУЕТ совершать.



Указывает на действие, обязательное для выполнения.



Указывает на то, что требуется отсоединить вилку кабеля питания от сетевой розетки.

меры предосторожности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Внимательно прочтите все инструкции. Прежде чем включать устройство, убедитесь, что напряжение в источнике электропитания совпадает с напряжением, указанным в табличке технических данных на днище пылесоса.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не используйте пылесос, если ковер или пол влажный.
Не используйте пылесос для сбора воды.
3. Не пользуйтесь пылесосом без бункера для уловленной пыли. Опустошайте бункер до того его полного заполнения, это позволит обеспечить лучшую эффективность.
4. Прежде чем вставить вилку в сетевую розетку, переведите переключатель в положение Stop (или Min).
5. Не используйте пылесос для сбора просыпавшихся спичек, горящего пепла или окурков. Не храните пылесос вблизи кухонной плиты или других источников тепла. Горячий воздух может привести к деформации или обесцвечиванию пластиковых деталей устройства.
6. Не собирайте с помощью пылесоса твердые и острые предметы, поскольку они могут повредить детали устройства. Не наступайте на шланг. Не ставьте на шланг тяжелые предметы.
Не закрывайте всасывающее или выпускное отверстие.
7. Прежде чем вынимать вилку из сетевой розетки, выключайте пылесос с помощью переключателя на корпусе устройства. Перед заменой контейнера для пыли обязательно отключайте устройство от сети. Во избежание повреждений вынимайте вилку из розетки, держа рукой за саму вилку, а не за кабель.
8. Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, не должны пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или если они предварительно не проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность.
9. Следите, чтобы дети не играли с устройством.
10. Перед чисткой или обслуживанием устройства следует обязательно вынимать вилку из сетевой розетки.
11. Удлинитель использовать не рекомендуется.
12. В случае нарушения работы пылесоса отключите его от источника питания и обратитесь к уполномоченному сотруднику сервисной службы.
13. В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисной службы или другим квалифицированным специалистом во избежание возникновения опасных ситуаций.
14. Не перемещайте пылесос, держа его за шланг.
Используйте для этой цели ручку на корпусе пылесоса.
15. Отключайте пылесос от источника питания, если он не используется.
Прежде чем вынимать вилку из сетевой розетки, выключайте пылесос, нажав кнопку питания.

содержание

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

05

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

06

- 06 Выключатель
- 06 Кабель питания
- 07 Регулятор мощности

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

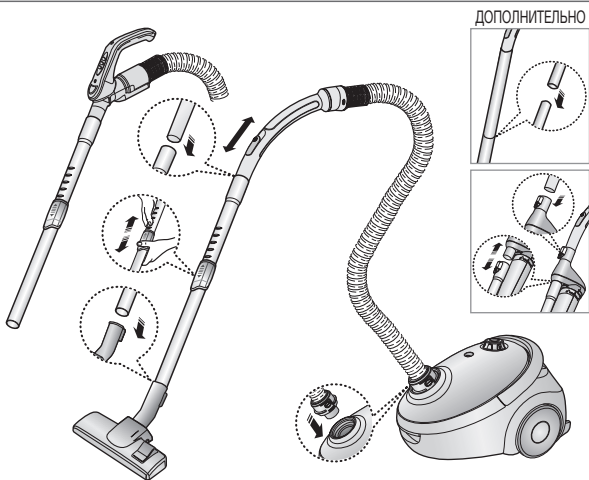
08

- 08 Использование вспомогательных насадок
- 09 Использование и уход за насадками для пола
- 10 Очистка циклонного фильтра (не во всех моделях)
- 10 Индикатор наполнения пылесборника
- 11 Замена мешка для сбора пыли
- 11 Чистка входного фильтра
- 12 Чистка выпускного фильтра
- 13 Замена элементов питания (опция)

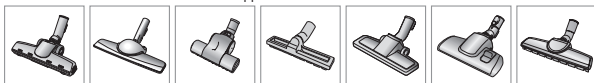
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

14

Сборка пылесоса



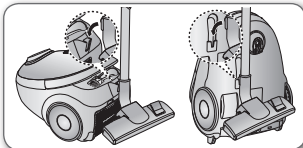
ДОПОЛНИТЕЛЬНО



Наборы компонентов разных моделей могут отличаться друг от друга.



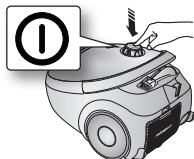
Убирая пылесос на хранение, следует зафиксировать насадку для пола.



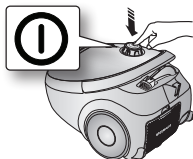
Использование пылесоса

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

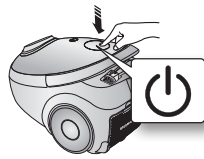
1) РЕГУЛЯТОР НА
КОРПУСЕ



2) РЕГУЛЯТОР-
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

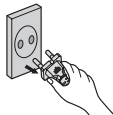


3) РЕГУЛЯТОР НА
РУКОЯТКЕ ШЛАНГА

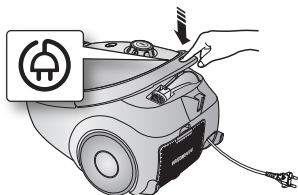


ВНИМАНИЕ

- При извлечении вилки из сетевой розетки держитесь рукой за вилку, а не за кабель.



КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ

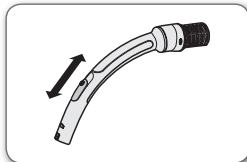


РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ

РЕГУЛЯТОР НА КОРПУСЕ/РЕГУЛЯТОР-ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

- ШЛАНГ

Чтобы во время чистки портьер, небольших ковриков или других легких объектов из ткани уменьшить мощность всасывания, сдвиньте заслонку воздуховода, чтобы открылось отверстие.



- КОРПУС (ДЛЯ МОДЕЛИ С РЕГУЛЯТОРОМ НА КОРПУСЕ)

MIN = для чистки поверхностей, требующих осторожного обращения, например тюлевых занавесок.

MAX = для чистки пола и плотных ковров.



РЕГУЛЯТОР НА РУКОЯТКЕ ШЛАНГА

- ШЛАНГ

Кнопка MODE для выбора режима пылесоса (**MIN/MID,MAX**)

Для выбора нужного режима всасывания нажмите кнопку MODE необходимое число раз.
(ON) MIN → MID → MAX

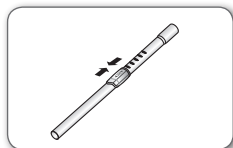


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

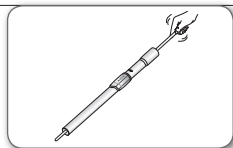
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ НАСАДОК

Трубка (дополнительно)

- Отрегулируйте длину телескопической трубки, перемещая вперед или назад фиксатор регулировки длины, находящийся в центре телескопической трубки.

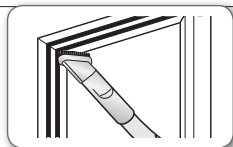


- Чтобы проверить, нет ли засорения, отделите телескопическую трубку и уменьшите длину. Это упростит удаление мусора, забившего трубку.

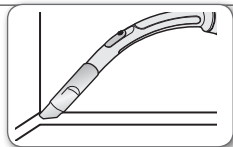


Принадлежности

- Щетка для удаления пыли с мебели, полок, книг и т.п.



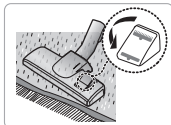
- Щелевая насадка для очистки батарей, щелей, углов, пространства между подушками дивана.



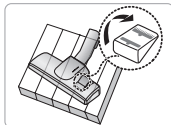
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ ДЛЯ ПОЛА

Двухпозиционная щетка (дополнительно)

- Устанавливайте рычажок насадки в положение, соответствующее различным типам поверхности.

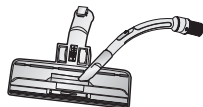


Чистка ковра



Чистка пола

- При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.



Щетка для уборки шерсти животных (дополнительно)

Для простого удаления шерсти животных и ворсинок с ковров. Шерсть животных и волосы, часто попадающие в пылесос во время чистки, наматываются на барабан и мешают ему вращаться. В этом случае необходимо осторожно очистить барабан.



Щетка для очистки тканей (дополнительно)

Засоры в турбине мешают вращению щетки, поэтому их необходимо устранять следующим образом. Эта процедура рекомендуется для сбора шерсти животных с обивки мебели и постельного белья.



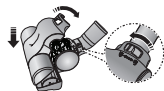
При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.



Установите кнопку блокировки в положение UNLOCK и удалите засор.



Чтобы собрать насадку, совместите крышку с передней частью корпуса и установите ее на место. Закрыв крышку, установите кнопку блокировки в положение LOCK.

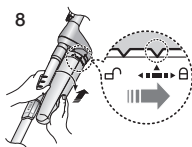
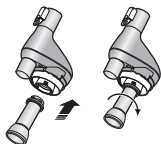
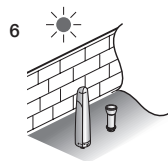
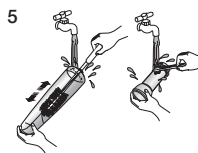
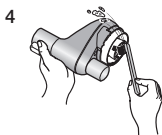
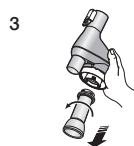
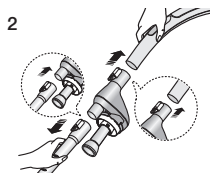
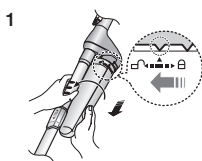


 **Используйте только для постельного белья. Во время очистки щетки от мусора соблюдайте осторожность.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

ОЧИСТКА ЦИКЛОННОГО ФИЛЬТРА (Не во всех моделях)

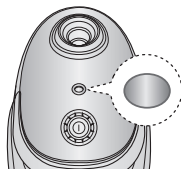


ВНИМАНИЕ

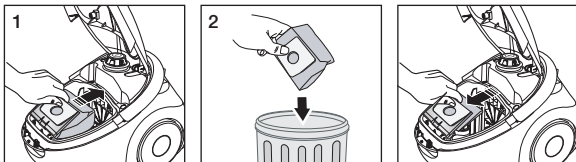
Для наибольшей эффективности работы пылесоса, используйте циклонный фильтр.

ИНДИКАТОР НАПОЛНЕНИЯ ПЫЛЕСБОРНИКА

Когда индикатор меняет цвет, замените мешок для сбора пыли.



ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ



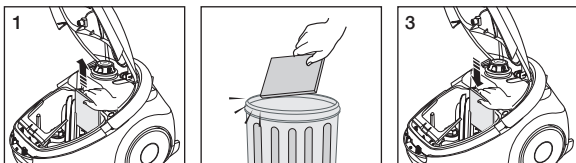
ОПЦИЯ

• Для тканевого мешка

После использования, если мешок полностью заполнен, вычистите мешок для сбора пыли и используйте его дальше.

-  Вы можете приобрести мешки для сбора пыли в магазине, где приобрели пылесос. По своему усмотрению вы можете использовать бумажные мешки (бумажный мешок: VP-54)

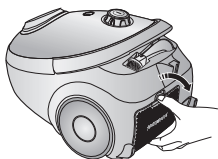
ЧИСТКА ВЫХОДНОГО ФИЛЬТРА



-  Не выбрасывайте фильтр.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

ЧИСТКА ВЫПУСКНОГО ФИЛЬТРА



Нажмите на фиксирующую рамку в задней части корпуса, чтобы извлечь ее.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО – ФИЛЬТР СВЕРХТОНКОЙ ОЧИСТКИ

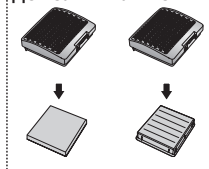


Извлеките и замените загрязненный выпускной фильтр.



Запасные фильтры можно приобрести у местного дистрибьютора Samsung.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО



ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ (ОПЦИЯ)

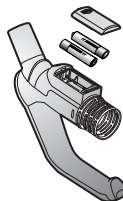


1. Если пылесос не работает, замените элементы питания. Если проблема не устраняется, свяжитесь с авторизованным дилером.
2. Используйте 2 элемента питания типа AA.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Не разбирайте и не пытайтесь заряжать элементы питания.
2. Не нагревайте элементы питания и не бросайте их в огонь.
3. Не допускайте изменения полярности элементов питания (полюсов «+» и «-») при установке.
4. Утилизируйте элементы питания в соответствии с местными нормативами по охране окружающей среды.



ТИП ЭЛЕМЕНТА
ПИТАНИЯ :AA



устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не запускается двигатель.	• Проверьте состояние кабеля, вилки и розетки. • Дайте устройству охладиться.
Постепенно снижается мощность всасывания.	• Проверьте, нет ли засорений, и устраните их.
Кабель сматывается не полностью.	• Вытяните 2-3 м кабеля и нажмите кнопку сматывания кабеля.
Пылесос не собирает грязь.	• Проверьте состояние шланга и при необходимости замените его.
Слабая или снижающаяся мощность всасывания.	• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам. Если фильтры совсем вышли из строя, замените их новыми.
Перегрев корпуса.	• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам.
Имеют место статические электрические разряды.	• Снижьте мощность всасывания.

Данный пылесос соответствует следующим нормативным требованиям:

Требования по электромагнитным помехам: 2004/108/ЕЕС

Требования по безопасности устройств низкого напряжения: 2006/95/ЕС



Dulkių siurblys Vartotojo instrukcija

* Prieš naudodamiesi siurbliu atidžiai perskaitykite instrukcijas.

* Naudokite tik namie.

Lithuanian

imagine the possibilities

Ačiū, kad naudojate Samsung produkciją.

SAMSUNG

Saugumo informacija

SAUGUMO INFORMACIJA



ĮSPĖJIMAS

- Prieš pradėdami naudotis šiuo prietaisu, įdėmiai perskaitykite šią instrukciją ir prisiminkite naudojimo metu.



ĮSPĖJIMAS

- Kadangi aprašyti vartojimo nurodymai taikomi skirtingiems modeliams, tai jūsų šaldiklio savybės gali šiek tiek skirtis nuo instrukcijoje aprašytų.

NAUDOJAMI PERSPĖJIMO/ ĮSPĖJIMO SIMBOLIAI



ĮSPĖJIMAS

Parodo, kad yra pavojus gyvybei ar yra galimybė susižeisti.



PERSPĖJIMAS

Parodo, kad yra galimybė susižeisti ar sugadinti prietaisą.

KITI NAUDOJAMI SIMBOLIAI



Nurodo ko jums NEREIKĖTŲ daryti.



Nurodo, ko jums reikėtų laikytis.



Parodo, kad jūs turėtumėte ištraukti maitinimo laidą iš rozetės.

Saugumo informacija

SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

1. Visą instrukciją atidžiai perskaitykite. Prieš įjungdami, patikrinkite, kad jūsų elektros tinklo įtampa yra tokia pati, kaip nurodyta ant siurblio dugno pritvirtintoje lentelėje.
2. ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite šio tuo metu, kai kilimas ar grindys yra šlapios.
Nenaudokite vandeniui sutraukti.
3. Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių maišelio. Išvalykite dulkių maišelį prieš jam pripildant, taip užtikrinsite geriausią našumą.
4. Prieš įkišdami šakutę į elektros lizdą, perjunkite dulkių siurblį į padėtį Stop (arba Min).
5. Nenaudokite šio dulkių siurblio degtuko, rusenančių pelenų, ar cigarečių nuorūkų surinkimui. Dulkių siurblį laikykite toliau nuo vėryklės ir kitų šilumos šaltinių. Karštis gali deformuoti ir sugadinti plastikinio įrenginio dalių spalvą.
6. Su dulkių siurbliu nerinkite sunkių, aštrių daiktų, nes jie gali sugadinti siurblio detales. Nestovėkite ant sumontuotos žarnos. Ant žarnos nedėkite svarmenų. Neužkimškite įsiurbimo ar išmetimo angų.
7. Išjunkite dulkių siurblį mygtuku ant įrenginio ir tik po to ištraukite maitinimo laidą iš rozetės. Prieš keisdami dulkių maišelį ar dulkių surinktuvą ištraukite maitinimo laidą iš rozetės. Norėdami išvengti pažeidimų, traukite paėmę už kištuko, o ne už laido.
8. Prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams ar silpniems žmonėms be priežiūros, nebent juos prižiūri atsakingas asmuo, užtikrinantis, kad jie naudosis prietaisu saugiai.
9. Maži vaikai turi būti stebimi, kad nežaistų su prietaisu.
10. Prieš valant ar taisant prietaisą, iš rozetės turi būti ištrauktas maitinimo laidas.
11. Nerekomenduojama naudoti prailginimo laido.
12. Jei jūsų dulkių siurblys veikia netinkamai, išjunkite maitinimą ir kreipkitės į kvalifikuotą priežiūros meistrą.
13. Jei pakeistas maitinimo laidas, jis turi būti pakeistas gamintojo ar jo serviso atstovo ar atitinkamai kvalifikuoto asmens, taip išvengsite pavojaus.
14. Neneškite dulkių siurblio laikydami už žarnos.
Naudokite ant dulkių siurblio esančią rankeną.
15. Kai nenaudojate ištraukite maitinimo laidą. Prieš ištraukdami laidą, išjunkite siurblį paspausdami mygtuką.

SIURBLIO SUMONTAVIMAS

05

SIURBLIO NAUDOJIMAS

06

- 06 Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 06 Maitinimo laidas
- 07 Maitinimo valdymas

PRIEŽIŪROS ĮRANKIAI IR FILTRAS

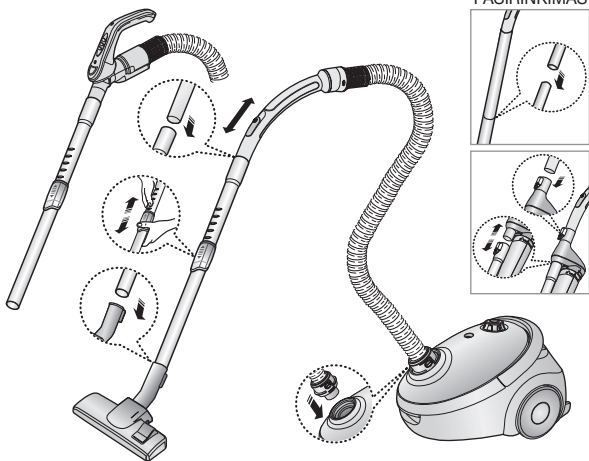
08

- 08 Priedų naudojimas
- 09 Grindų priemonių priežiūra
- 10 Ciklono filtro valymas (papildomai)
- 10 Pilno dulkių surinkimo maišelio indikatorius
- 11 Dulkių maišelio keitimas
- 11 Filtro įvesties valymas
- 12 Išleidimo filtro valymas
- 13 Elementų keitimas (papildomai)

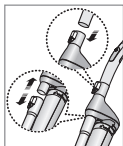
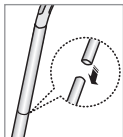
GEDIMAI IR JŲ SPRENDIMAS

14

Siurblio sumontavimas



PASIRINKIMAS



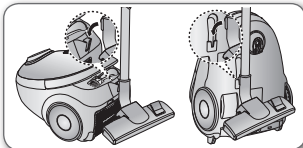
PASIRINKIMAS



Priklausomai nuo modelio, savybės gali keistis.



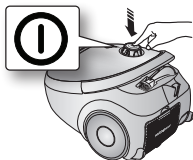
Dėl saugojimo, uždėkite grindų antgalį.



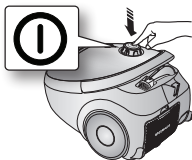
Siurblio naudojimas

ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO JUNGIKLIS

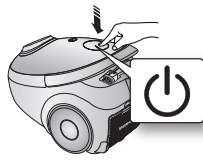
1) KURPUSO VALDYMO
TIPAS



2) ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO
TIPAS

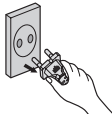


3) RANKENOS VALDYMO
TIPAS

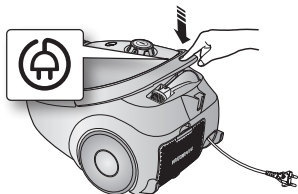


PERSPĖJIMAS

- Kištuką ištraukdami iš maitinimo tinklo, laikykite už kištuko, o ne už laido.



MAITINIMO LAIDAS

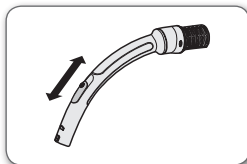


MAITINIMO VALDYMAS

KORPUSO VALDYMO TIPAS / ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO TIPAS

- ŽARNA

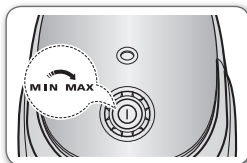
Jei norite sumažinti įsiurbimą valydami užuolaidas, kilimėlius ir kitus lengvus audinius, patraukite už oro kaiščio, kol atsідarys anga.



- KORPUSAS (TIK KORPUSO VALDYMO TIPAS)

MIN = Delikatiems paviršiams, pvz., tinklinėms užuolaidoms.

MAX = Kietoms grindims ir itin purviniems kilimams.

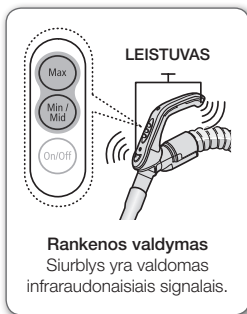


RANKENOS VALDYMO TIPAS

- ŽARNA

Dulkių siurblio VEIKSENA
(MIN/MID,MAX)

Norėdami pasirinkti tinkamą veikseną, kelis kartus paspauskite VEIKSENOS mygtuką.
(ON) MIN → MID → MAX

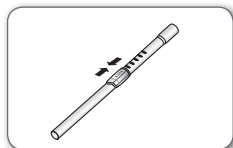


Priežiūros įrankiai ir filtras

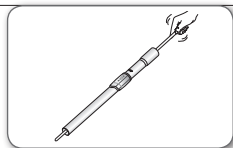
PRIEDŲ NAUDOJIMAS

Vamzdis (Pasirinktinai)

- Nustatykite teleskopinio vamzdžio ilgį pirmyn ir atgal stumdami ilgio valdymo mygtuką, kuris yra teleskopinio vamzdžio antros pusės viduryje.

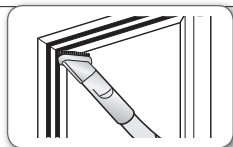


- Tikrindami ar nėra užsikimšęs, išardykite teleskopinį vamzdį ir padarykite jį trumpesnį. Tai palengvina tūtoje užstrigusią šiukšlių pašalinimą.

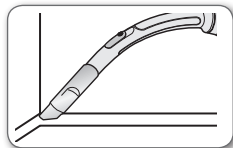


Priedai

- Dulkių valymas nuo baldų, lentynų, knygų ir t.t.



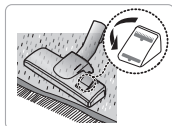
- Radiatorių plyšiams valyti, plyšiams, kampams, tarp pagalvių.



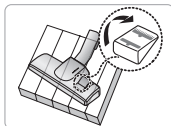
GRINDŲ PRIEMONIŲ PRIEŽIŪRA

2-žingsnelis valymas (Pasirinktinai)

- Nustatykite įsiurbimo lygį, atsižvelgdami į grindų paviršių.

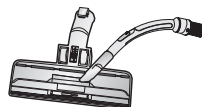


Kilimų valymas



Grindų valymas

- Visiškai pašalinkite atliekų likučius, jei įsiurbimas yra užblokuotas.



Parketo šepetys (Pasirinktinai)

Skirta geriau surinkti gyvūnėlių plaukus ir pluoštus nuo kilimų. Dažnas plaukų ir gyvūnų kailių siurbimas gali sumažinti apsisukimus, nes gali būti apsisėles būgnas. Tokiu atveju atsargiai nuvalykite būgną.



Šepetys apklotui (Pasirinktinai)

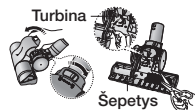
Užsikimšimai ant turbinos neleidžia šepčiui sukis, todėl elkitės atsargiai. Gyvūnėlių plaukams ir plaušams surinkti nuo apmušimų ir patalynės.



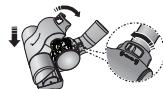
Jei įleidimas užsikimšęs, pašalinkite atliekas.



Norėdami atrakinti, pasukite užraktą ir išimkite atliekas.



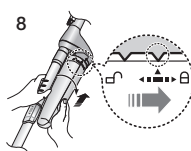
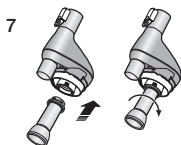
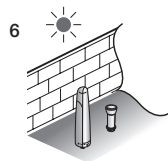
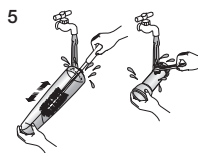
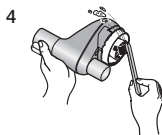
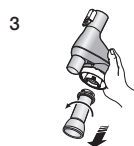
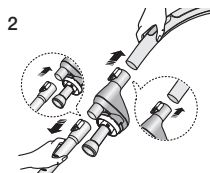
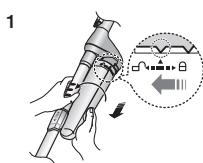
Jei norite išmontuoti, dangtį sulygiuokite su pagrindinio korpuso priekiu ir uždarykite. Uždarę dangtį patikrinkite, ar užrakinimo mygtukas pasuktas į užrakinimo padėtį.



ĮSPĖJIMAS Naudokite tik patalynę. Elkitės atsargiai, kad valydami nesugadintumėte šepčio.

Priežiūros įrankiai ir filtras

CIKLONO FILTRO VALYMAS (PAPILDOMAI)

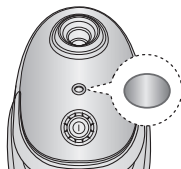


PERSPĖJIMAS

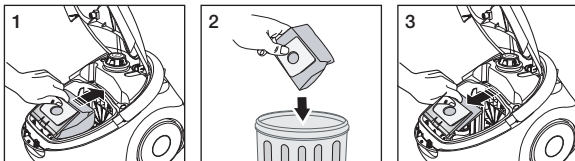
Siurbiant būtina naudoti ciklono filtrą.

PILNO DULKIŲ SURINKIMO MAIŠELIO INDIKATORIUS

Kai indikatoriaus spalva pasikeičia prašome pakeisti dulkių maišelį.



DULKIŲ MAIŠELIO KEITIMAS



PAPILDOMAI

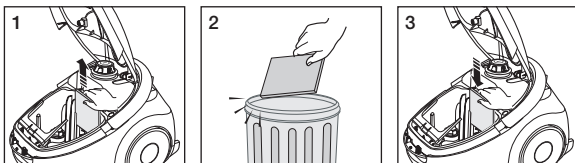
- Skirta maišui iš audeklo

Po to, kai medžiaginis maišelis prisipildo dulkių, išvalykite maišelį ir naudokite jį vėl.



Parduotuvėse, kur pirkote dulkių siurbį, taip pat galite nusipirkti ir dulkių maišelius. Visų pirma galite naudoti popierinį maišelį (Popierinis maišelis: VP-54)

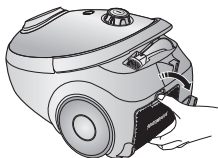
FILTRO ĮVESTIES VALYMAS



Neišmeskite filtro. Išėjimo filtro valymas.

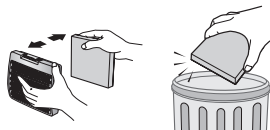
Priežiūros įrankiai ir filtras

IŠLEIDIMO FILTRO VALYMAS



Norėdami nuimti, paspauskite pritvirtintą rėmo dalį, esančią pagrindinio korpuso gale.

PASIRINKTINAI – MIKRO FILTRAS

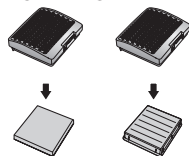


Išimkite ir pakeiskite užsikimšį išėjimo filtrą.



Pakeičiamų filtrų galite gauti iš vietinio Samsung platintojo.

PASIRINKTIS



ELEMENTŲ KEITIMAS (PAPILDOMAI)

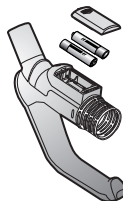


1. Nustojus veikti dulkių siurbliui, pakeiskite elementus. Jei dulkių siurblys nepradeda veikti, kreipkitės į įgaliotąjį platintoją.
2. Naudokite 2 AA dydžio elementus.



ĮSPĖJIMAS

1. Niekada neišrinkite elementų ar nekraukite jų pakartotinai.
2. Niekada nešildykite elementų ir nemeskite jų į ugnį.
3. Nesupainiokite (+) ir (-) polių.
4. Tinkamai išmeskite elementus.



ELEMENTŲ TIPAS: AA dydis



Gedimai ir jų sprendimas

GEDIMAS	SPRENDIMAS
Variklis neįsijungia.	• Patikrinkite kabelį, kištuką ir rozetę. • Palaukite kol atvės.
Siurbimo jėga palaipsniui mažėja.	• Patikrinkite ar neužsikimšo ir pašalinkite kamštį.
Laidas neviseškai susivynioja.	• Ištraukite 2-3m laido ir paspauskite suvyniojimo mygtuką.
Dulkių siurblys nesurenka nešvarumų.	• Patikrinkite žarną ir jei reikia pakeiskite.
Maža ar mažėjanti trauka.	• Prašome patikrinti filtrą ir, jei reikia, išvalyti taip, kaip parodyta paveikslėliuose.
korpuso perkaitimas	• Patikrinkite filtrus ir, jei reikia, išvalykite, kaip nurodyta instrukcijoje.
Elektrostatinė iškrova	• Sumažinkite siurbimo galią

Šis dulkių siurblys atitinka toliau nurodytas sąlygas.

EMC direktyva: 2004/108/EEC

Žemos įtampos saugumo direktyva: 2006/95/EC



Tolmuimeja Kasutusjuhend

- * Enne käesoleva seadme kasutamist lugege palun kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- * Ainult siseruumides kasutamiseks.

Estonian

imagine the possibilities

Täname, et ostsite Samsungi toote.

SAMSUNG

Ohutusteave

OHUTUSTEAVE



- Enne seadme kasutamist lugege palun põhjalikult seda juhendit ning säilitage see edaspidiseks.



- Kuna järgnevad juhised kehtivad mitme mudeli kohta, võib teie seade siinkirjeldatuist veidi erineda.

KASUTATAVAD ETTEVAATUSE/HOIATUSE TINGMÄRGID

	Näitab eluohtlikkust või tõsiste vigastuste võimalust.
	Näitab isiklike vigastuste või materiaalse kahju riski.

MUUD TINGMÄRGID

	Tähistab midagi, mida EI tohi teha.
	Tähistab midagi, mida peab järgima.
	Näitab, et pistik tuleb pesast lahti ühendada.

TÄHTSAD ETEVAATUSABINÕUD

1. Lugege hoolikalt kõiki juhiseid. Enne sisselülitamist tehke kindlaks, et teie elektritoite pinge vastab tolmuimeja all oleval andmesildil näidatule.
2. HOIATUS : Ärge kasutage tolmuimejat, kui vaip või põrand on märg.
Ärge kasutage vee imemiseks.
3. Ärge kasutage tolmuimejat ilma tolumamahutita. Parima tõhususe säilitamiseks tühjendage tolumamahuti enne selle täitumist.
4. Enne pistiku sisestamist seinakontakti libistage regulaator asendisse Stop (või Min).
5. Ärge kasutage tolmuimejat tikkude, hõõguva tuha või sigaretkonide koristamiseks. Hoidke tolmuimeja pliitidest ja muudest soojusallikatest eemal. Plastikosad võivad kuumuse tõttu väänduda ja värvi muuta.
6. Vältige kõvade, teravate esemete sisseimemist, kuna need võivad tolmuimeja osi kahjustada. Ärge seiske vooliku osadel. Ärge asetage voolikule raskusi. Ärge tõkestage imemis- ega väljalaskeava.
7. Enne elektrikontaktist lahti ühendamist lülitage tolmuimeja korpusel asuvast nupust välja. Enne tolumukoti või -mahuti vahetamist ühendage pistik elektrikontaktist lahti. Kahjustuste vältimiseks palun eemaldage pistik sellest kinni hoides, mitte juhtmest tõmmates.
8. Seade pole mõeldud lastele või pöduratele inimestele järelevalveta kasutamiseks, kui neid ei juhenda adekvaatselt vastutustundlik inimene, kes kindlustab seade ohutu kasutamise.
9. Laste järele tuleb vaadata veendumaks, et nad seadmega ei mängiks.
10. Enne seadme puhastamist või hooldamist tuleb pistik pesast eemaldada.
11. Pikendusjuhtme kasutamine on ebasoovitav.
12. Kui teie tolmuimeja ei tööta korralikult, lülitage elektritoite välja ja küsige nõu volitatud teenindusesindajalt.
13. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks asendada tootja, teenindusesindaja või sarnaselt kvalifitseeritud isiku poolt.
14. Ärge kandke tolmuimejat voolikust hoides. Kasutage sanga tolmuimeja peal.
15. Kui te tolmuimejat ei kasuta, ühendage see elektrikontaktist lahti. Enne lahti ühendamist lülitage see nupust välja.

TOLMUIMEJA KOKKUPANEMINE

05

TOLMUIMEJA KASUTAMINE

06

- 06 Voolulüliti
- 06 Voolukaabel
- 07 Võimsuse lüliti

TARVIKUTE JA FILTRI HOOLDAMINE

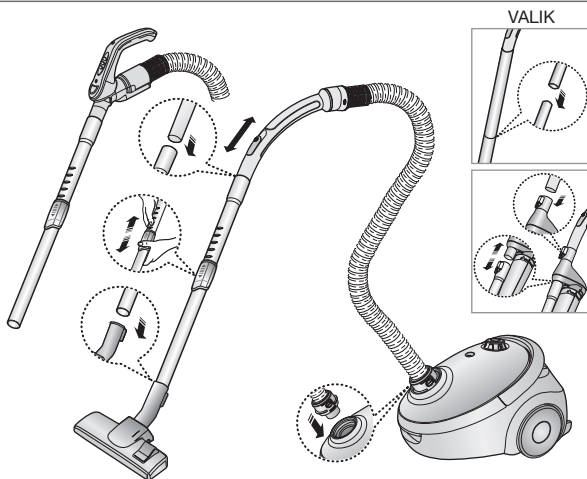
08

- 08 Lisaseadmete kasutamine
- 09 Põrandatarvikute hooldamine
- 10 Cyclone'i filtri puhastamine (valikuline)
- 10 Tolmukoti indikaator
- 11 Tolmukoti vahetamine
- 11 Sisselaske filtri puhastamine
- 12 Väljalaskefiltri puhastamine
- 13 Patarei vahetamine (valikuline)

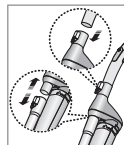
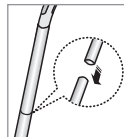
TÕRKEOTSING

14

Tolmuimeja kokkupanemine



VALIK



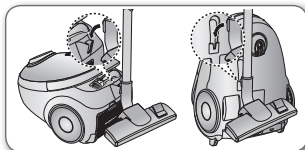
VALIK



Osad võivad vastavalt modelle erineda.



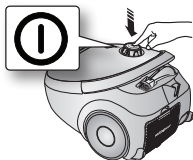
Hoiustamisel tõmmake pörandotsik sisse.



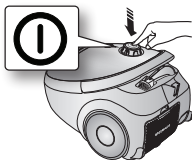
Tolmuimeja kasutamine

VOOLULÜLITI

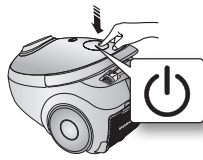
1) KERELÜLITIGA



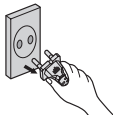
2) SEES/VÄLJAS-
LÜLITIGA



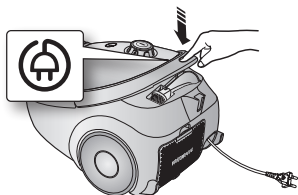
3) KÄEPIDEMELT
JUHTIV TÜÜP



- Pistiku eemaldamise elektrokontaktist võtke kinni pistikust ja ärge tõmmake juhtmest.



VOOLUKAABEL

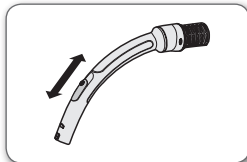


VÕIMSUSE LÜLITI

KERELÜLITIGA/VOOLULÜLITIGA

- VOOLIK

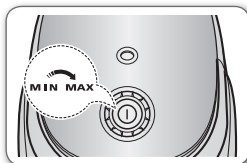
Imemisvõimsuse vähendamiseks riiete, kergeste vaipade ja muude kangaste puhastamisel lükake klappi, kuni auk on lahti.



- KERE (AINULT KERELÜLITIGA SEADMEL)

MIN = Õrnade pindade, näiteks kardinate puhastamiseks.

MAX = Kõva pinna ja määrdunud vaiba puhastamiseks.

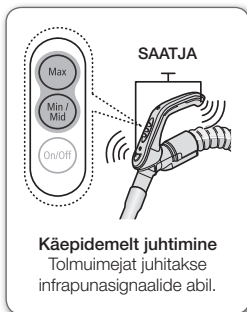


KÄEPIDEMELT JUHITAV TÜÜP

- VOOLIK

Tolmuimeja REŽIIM (**MIN/MID,MAX**)

Vajutage õige režiimi valimiseks korduvalt nuppu REŽIIM.
(ON) MIN → MID → MAX

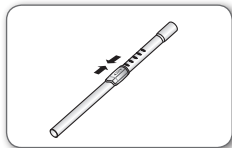


Tarvikute ja filtri hooldamine

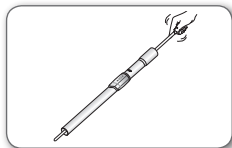
LISASEADMETE KASUTAMINE

Toru (Valik)

- Reguleeri teleskooptoru pikkust selle keskel asuvat nuppu edasi ja tagasi nihutades.

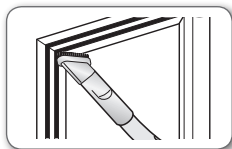


- Tökestuste leidmiseks eralda teleskooptoru ja sea selle pikkus lühemaks. nii on kergem toru ummistavat prahti eemaldada.

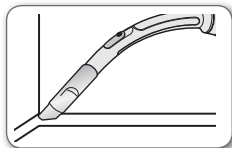


Lisaseadmed

- Tolmuhari mööbli, riulite, raamatute jms. jaoks.



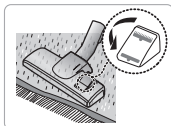
- Pragude puhastamise seade radiaatorite, kitsaste vahede, nurkade ja padjavahede puhastamiseks.



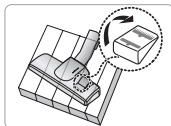
PÕRANDATARVIKUTE HOOLDAMINE

2-astmeline hari (valik)

- Kohandage sisselaske hooba vastavalt põrandapinnale.

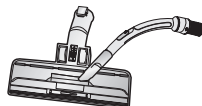


vaiba puhastamine



Põranda puhastamine

- Kui sisselaskeava on tõkestatud, eemaldage täielikult kogu praht.



Karvaeemaldushari (valik)

Paremaks lemmikloomakarvade ja kiudude vaibalt eemaldamiseks. Sagedasel juuksevõi lemmikloomakarvade sisseimemisel võivad trumli ümber takerdunud karvad selle pöörmist takistada. Sellisel juhul puhastage trumlit hoolikalt.



Hari teki jaoks (valik)

Turbiini ummistus takistab harja pöörmist, ja sellepärast pead hästi hooldama turbiini.

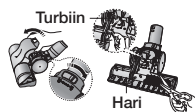
Tolm või looma karvad põrandal ja vaibal.



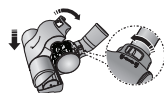
Kui ava on ummistatud, puhastage teda korralikult.



Keerake sulgur UNLOCK positsioonile ja eemaldage prügi, kui ava on ummistunud.



Paigaldage ja sulgege kaas peale puhastamist.
Pärast kaane sulgemist keerake sulgur LOCK positsioonile.

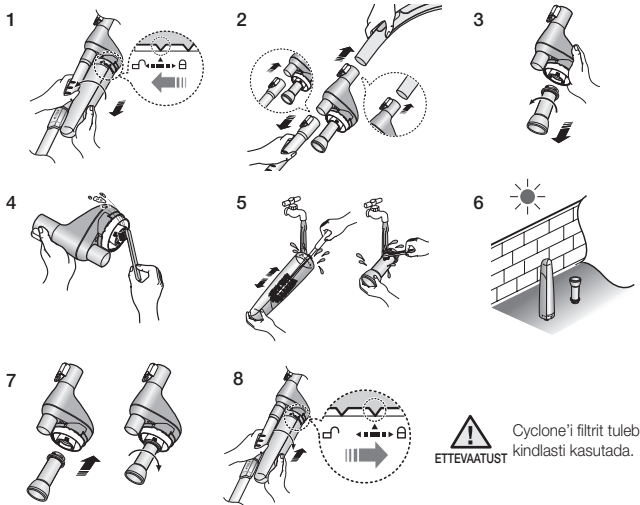


HOIATUS

Kasutada ainult voodipesu jaoks. Olge ettevaatlik ärge vigastage harja puhastamise ajal.

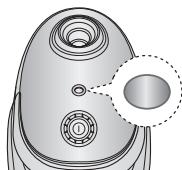
Tarvikute ja filtri hooldamine

CYCLONE'I FILTRI PUHASTAMINE (VALIKULINE)

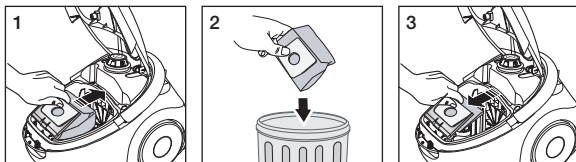


TOLMUKOTI INDIKAATOR

Kui indikaatori värv on muutunud, vahetage palun tolmukott välja.



TOLMUKOTI VAHETAMINE



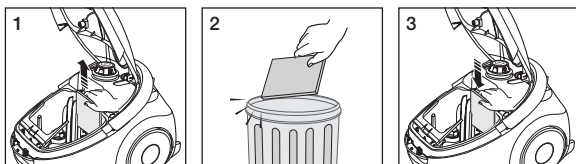
VALIKULINE

- Riidest koti puhul

Kui riidest kott on pärast kasutamist tolmu täis, puhastage kott ja kasutage seda uuesti.

-  Tolmukotte saate osta kauplusest, kust selle tolmuimeja ostsite. Vastavalt teie eelistusele võib kasutada ka paberkotte (paberkoti mudeli nr.:VP-54)

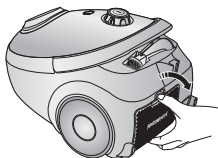
SISSELASKE FILTRI PUHASTAMINE



-  Ärge filtrit ära visake..

Tarvikute ja filtri hooldamine

VÄLJALASKEFILTRI PUHASTAMINE

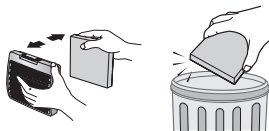


Suruge seadme kere taga olevale fikseeritud raamiosale, et see eemaldada.



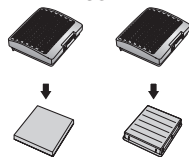
Küsige uut filtrit Samsungi kohalikult müügiesindajalt.

ETTEVAATUST-MIKROFILTER



Eemaldage umbes väljalaskefilter ja paigaldage uus filter.

ETTEVAATUST



PATAREI VAHETAMINE (VALIKULINE)

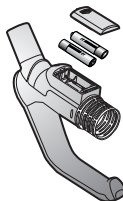


1. Vahetage patareid, kui tolmuimeja ei tööta. Kui see ei lahenda probleemi, siis pöörduge volitatud edasimüüja poole.
2. Kasutage kahte AA-tüüpi patareid.



HOIATUS

1. Ärge kunagi patareisid lahti võtke ega ümber laadige.
2. Ärge kunagi patareisid kuumutage ega visake neid tulle.
3. Jälgige (+)(-) polaarsust.
4. Utiliseerige patareid korralikult.



BATTERY TYPE : AA Size



tõrkeotsing

PROBLEEM	LAHENDUS
Mootor ei käivitu.	• Kontrollige kaablit, pistikut ja pistikupesa. • Laske jahtuda.
Imemistugevus langeb vähehaaval.	• Kontrollige kas on ummistusi ja eemaldage need.
Juhe ei keri end täielikult tagasi.	• Tõmmake 2-3 m juhet välja ja vajutage juhtme tagasikerimise nuppu.
Tolmuimeja ei tõmba tolmu sisse.	• Kontrollige voolikut ja vahetage see vajadusel välja.
Madal või langev imemistugevus	• Palun kontrollige filtrit ja kui vaja, puhastage, nagu juhendis näidatud.
Korpuse ülekuumenemine	• Kontrollige filtreid ja vajadusel puhastage neid nagu juhendis näidatud.
Staatilise elektrilaengu maandamine	• Vältige kõrgel võimsusel imemist.

See tolmuimeja on kooskõlas järgmiste määrustega.

EMC direktiiv : 2004/108/EEC

Madalpinge ohutusdirektiiv : 2006/95/EC



Putekļu sūcējs Lietošanas instrukcija

* Pirms šīs ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukciju.

* Lietošanai tikai iekštelpās.

Latvian

imagine the possibilities

Paldies Jums par Samsung ražojuma izvēli!

SAMSUNG

Drošības norādījumi

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



BRĪDINĀJUMS

- Pirms uzsākt ierīces izmantošanu, lūdzu, rūpīgi iepazīstieties ar šīs rokasgrāmatas saturu un saglabāiet to neskaidrību gadījumiem nākotnē.



BRĪDINĀJUMS

- Šī lietošanas instrukcija ir piemērojama vairākiem mūsu ražoto putekļu sūcēju modeļiem, tādēļ jūsu putekļu sūcējs var nedaudz atšķirties no šeit aprakstītā.

IZMANTOTIE BRĪDINĀJUMU SIMBOLI

 BRĪDINĀJUMS	Norāda uz dzīvības briesmām vai iespēju gūt smagus savainojumus.
 UZMANĪBU	Norāda uz iespēju gūt savainojumus vai nodarīt materiālus zaudējumus.

PĀRĒJIE IZMANTOTIE SIMBOLI

	Norāda uz to, ko jums NEVAJADZĒTU darīt.
	Norāda uz to, ko jums vajadzētu ievērot.
	Norāda uz nepieciešamību atvienot kontaktspraudni no sienas rozetes.

Drošības norādījumi

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. Uzmanīgi iepazīstieties ar šīs instrukcijas saturu. Pirms ierīces pieslēgšanas tīklam pārliecinieties, ka jūsu tīkla spriegums atbilst uz putekļu sūcēja apakšpusē piestiprinātās etiķetes norādītajam spriegumam.
2. **BRĪDINĀJUMS** : Neizmantojiet putekļu sūcēju, ja grīda vai paklājs ir mitri.
Neizmantojiet ierīci ūdens uzsūkšanai.
3. Neizmantojiet putekļu sūcēju bez putekļu maisiņa. Lai ierīce varētu efektīvi darboties, izberiet putekļu maisiņu pirms tas ir pilns.
4. Pirms pievienot putekļsūcēja vadu elektrības kontaktligzdai, poga jāpabīda Stop (vai Min) pozīcijā.
5. Neizmantojiet putekļu sūcēju sērkociņu, karstu pelnu un cigarešu galu uzsūkšanai. Turiet tālāk putekļu sūcēju no krāsnīm un citiem siltuma avotiem. Karstuma iedarbības rezultātā plastmasas elementi var deformēties vai zaudēt krāsu.
6. izvairieties iesūkt putekļu sūcējā cietus, asus priekšmetus, jo tie var sabojāt ierīces elementus. Nekāpiet uz šļūtenes sistēmas. Nelieciet smagumus uz šļūtenes konstrukcijām. Neaizsedziet iesūkšanas vai izplūdes atveres.
7. Pirms atvienot putekļu sūcēju no maiņstrāvas tīkla izslēdziet slēdzi uz korpusa. Pirms putekļu maisiņa vai putekļu konteineru nomainīšanas atvienojiet putekļu sūcēju no tīkla. Lai nesabojātu tīkla vadu, atvienojot to no rozetes velciet to satverot aiz spraudņa nevis aiz vada.
8. Šo ierīci bez uzraudzības nedrīkst izmantot mazi bērni vai gados veci cilvēki, ja vien tas nenotiek par drošību atbildīgas personas pienācīgā uzraudzībā.
9. Sekojiet tam, lai mazi bērni nesāktu rotaļāties ar putekļu sūcēju.
10. Pirms uzsākt ierīces tīrīšanu vai apkopi atvienojiet to no tīkla.
11. Nav ieteicams ierīces darbināšanai izmantot maiņstrāvas tīkla pagarinātāju.
12. Ja putekļu sūcējs pareizi nefunkcionē, izslēdziet to un sazinieties ar pilnvarotu servisa aģentu.
13. Ja tīkla barošanas vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, tā nomaina jāuztiek ražotājam vai servisa aģentam, vai atbilstoši kvalificētam speciālistam.
14. Nepārnēsājiet putekļu sūcēju turot to aiz šļūtenes. Pārnēsāšanai paredzēts rokturis uz korpusa.
15. Ja putekļu sūcējs netiek izmantots, atvienojiet to no elektriskā tīkla.
Pirms atvienošanas izslēdziet ieslēgšanas slēdzi.

PUTEKĻU SŪCĒJA SAGATAVOŠANA DARBAM

05

PUTEKĻU SŪCĒJA IZMANTOŠANA

06

- 06 Iesl./izsl. slēdzis
- 06 Elektrokabelis
- 07 Jaudas regulēšana

PIEDERUMU UN FILTRU APKOPE

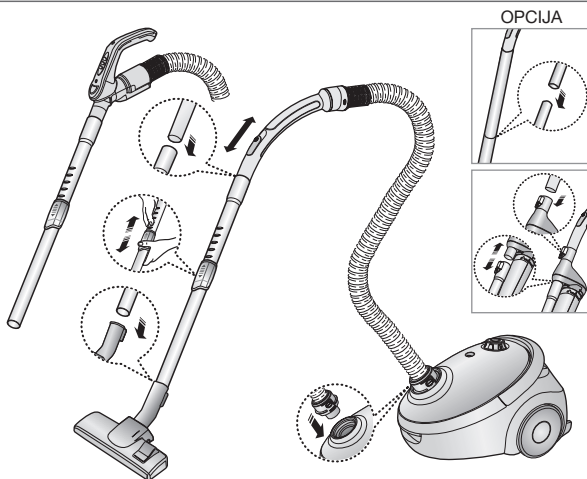
08

- 08 Piederumu izmantošana
- 09 Grīdas tīrīšanas rīku apkope
- 10 Cikloniskā filtra tīrīšana
(papildaprīkojums)
- 10 Pilna putekļu maisa indikators
- 11 Putekļu maisiņa nomaiņa
- 11 Ieplūdes filtra tīrīšana
- 12 Izplūdes filtra tīrīšana
- 13 Baterijas (opcija) nomaiņa

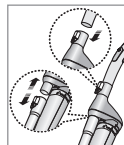
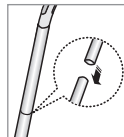
BOJĀJUMU NOVĒRŠANA

14

Putekļu sūcēja sagatavošana darbam



OPCIJA



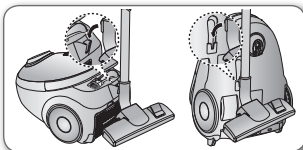
OPCIJA



Opcijas dažādiem modeļiem var būt atšķirīgas.



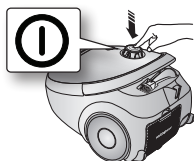
Novietojot ierīci uzglabāšanā, iestipriniet grīdas tīršanas uzgali turētājā.



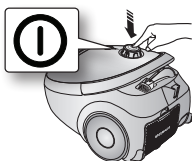
Putekļu sūcēja izmantošana

IESL./IZSL. SLĒDZIS

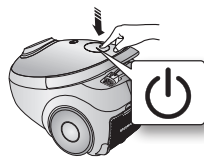
1) KOMBINĒTĀ TIPĀ



2) VIENKĀRŠĀ TIPĀ

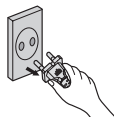


3) UZ ROKTURA ESOŠAS KONTROLIERĪCES TIPS

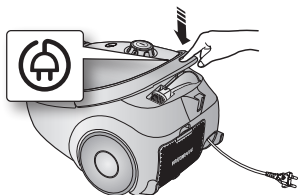


UZMANĪBU

- Atvienojot putekļsūcēju no kontaktligzdas, satveriet un pavelciet kontaktdakšu, nevis elektrokabeli.



ELEKTROKABELIS

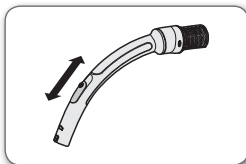


JAUDAS REGULĒŠANA

IERĪCĒM AR VIENKĀRŠĀ / KOMBINĒTĀ TIPA SLĒDZI

- AR ATVERI ŠĻŪTENES ROKTURĪ

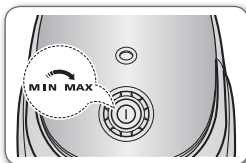
Lai samazinātu sūkšanas jaudu, tīrot drapējumu, nelielus paklājus un citas plānas tekstilijas, atveriet gaisa aizvaru.



- AR SLĒDZI UZ IERĪCES KORPUSA (TIKAĪ IERĪCĒM AR KOMBINĒTĀ TIPA SLĒDZI)

MIN = saudzējamām virsmām, piem., aizkariem.

MAX = cietām grīdām un ļoti netīriem paklājiem.

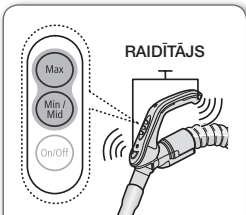


UZ ROKTURA ESOŠAS KONTROLIERĪCES TIPS

- AR ATVERI ŠĻŪTENES ROKTURĪ

Putekļsūcēja REŽĪMS (**MIN/MID,MAX**)

Atkārtoti nospiediet REŽĪMA pogu, lai atlasītu pareizo režīmu.
(ON) MIN → MID → MAX



Uz roktura esoša kontrolierīce

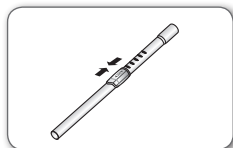
Putekļsūcējs tiek vadīts, izmantojot infrasarkanos signālus.

Piederumu un filtru apkope

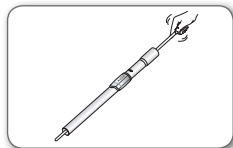
PIEDERUMU IZMANTOŠANA

Caurule (opcija)

- Noregulējiet teleskopiskās caurules garumu pārbīdot caurules vidusdaļā esošo garuma regulēšanas pogu turp un atpakaļ.

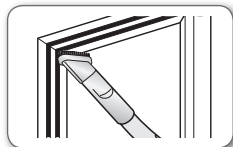


- Ja caurulē kas iestrēdzis, atdaliet to no šļūtenes un sabīdiet minimālajā garumā. Tas ļaus ērtāk iztīrīt nosprostojumu.

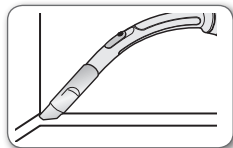


Uzgaļi

- Putekļu suka mēbelēm, plauktiem, grāmatām u.t.t.



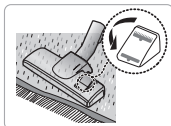
- Spraugu tīrīšanas uzgaļis radiatoriem, spraugām, kaktiem, mēbeļu polsterējuma iedobēm.



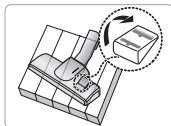
GRĪDAS TĪRĪŠANAS RĪKU APKOPE

Divpakāpju suka (opcija)

- Noregulējiet ieplūdes sviru atbilstoši grīdas pārklājumam.

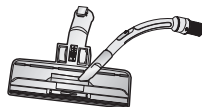


Paklāju tīrīšana



Grīdas virsmas tīrīšana

- Ja ieplūde nosprostota, pilnībā aizvēciet svešķermeņus.



Parketa suka (opcija)

Uzgalis paredzēts uzlabotai dzīvnieku spalvu un šķiedru savākšanai. Bieži tīrot dzīvnieku izkritušās spalvas var gadīties, ka veltnīša griešanās kļūs apgrūtināta spalvām aptinoties ap to. Šādos gadījumos uzmanīgi notīriet veltnīti.



Segu suka (opcija)

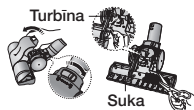
Gādājiet, lai turbīnas piesārņojums neblokētu sukas griešanos! Dzīvnieku vilnas un dažādu šķiedru savākšanai no pārklājiem u. tml.



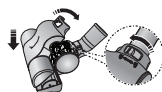
Ja nosprostota ieplūdes atvere, jāveic tās pilnīga attīrīšana.



Pavirziet bloķēšanas pogu stāvoklī **ATVĒRTS** un veiciet tīrīšanu.



Lai suku saliktu, pārsegs jānovieto uz korpusa un jāaizver. Pēc pārsega aizvēršanas pārliecinieties, ka bloķēšanas poga pavirzīta stāvoklī **AIZVĒRTS**.

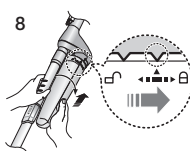
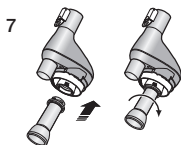
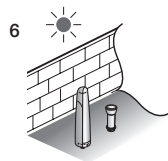
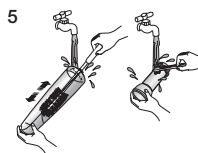
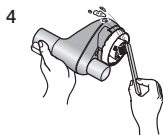
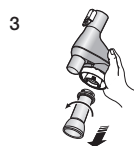
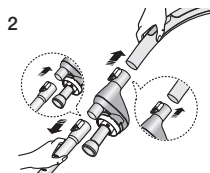
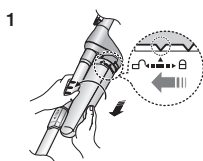


BRĪDINĀJUMS

Tikai gultas piederumiem! Sekojiet, lai suka netiktu bojāta, to attīrot!

Piederumu un filtru apkope

CIKLONISKĀ FILTRA TĪRĪŠANA (PAPILDAPRĪKOJUMS)

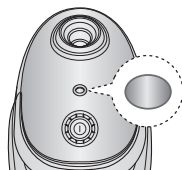


UZMANĪBU

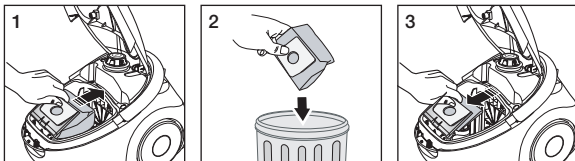
Tīrīšanas laikā
ir nepieciešams
izmantot Ciklonisko
filtru.

PILNA PUTEKĻU MAISA INDIKATORS

Ja indikators izmainījies krāsu, lūdzu, nomainiet putekļu maisiņu.



PUTEKĻU MAISIŅA NOMAIŅA



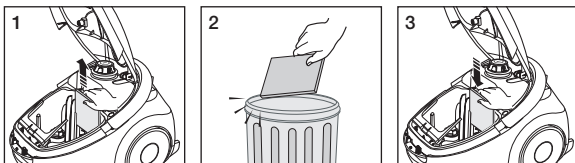
PAPILDAPRĪKOJUMS

- Auduma putekļu maisiņš

Kad lietošanas gaitā auduma maisiņš piepildījies ar putekļiem, iztīriet to izmantojiet atkal.

-  Putekļu maisiņus jūs varat iegādāties veikalā, kurā savulaik pirkāt šo putekļu sūcēju, ja vēlaties, jūs varat izmantot arī papīra maisiņus (Papīra maisiņš : VP-54)

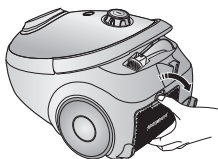
IEPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA



-  Neaizmetiet filtru

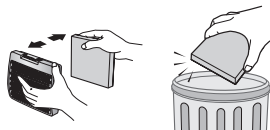
Piederumu un filtru apkope

IZPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA



Atbilstoši uzspiežot, noņemiet korpusa pakāpdaļā nostiprināto filtra rāmi.

JA UZSTĀDĪTS MIKROFILTRS

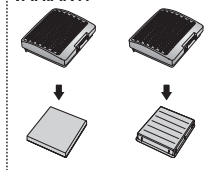


Nomainiet nosprostoto izplūdes filtru.



Filtri nomaināmi pieejami pie vietējiem Samsung ražojumu izplatītājiem.

VARIANTI



BATERIJAS (OPCIJA) NOMAIŅA



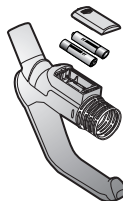
1. Ja putekļu sūcēju neizdodas ieslēgt, nomainiet baterijas. Ja šādā veidā problēmu novērst neizdodas, sazinieties ar autorizētu izplatītāju.

2. Nomainai izmantojiet 2 AA tipa baterijas.



BRĪDINĀJUMS

1. Nemēģiniet izjaukt vai atkārtoti uzlādēt baterijas.
2. Nesildiet baterijas un nemetiet tās ugunī.
3. Ievērojiet bateriju polaritāti: (+) un (-).
4. Atbrīvojieties no baterijām pienācīgā veidā.



BAT ERIJU VEIDS : AA Size



bojājumu novēršana

PROBLĒMA	RISINĀJUMS
Neieslēdzas motors	• Pārbaudiet tīkla vadu, spraudni un rozeti. • Iaujiet putekļu sūcējam atdzist.
Vilkme lēnām pazeminās.	• Pārbaudiet, vai nav nosprostojumu, un iztīriet tos.
Tīkla vads pilnībā neietinas korpusā.	• Izvelciet atkal ārā vadu 2-3 m garumā un vēlreiz piespiediet ietīšanas pogu.
Putekļu sūcējs neiesūc netīrumus.	• Pārbaudiet šļūteni un vajadzības gadījumā nomainiet to.
Vilkme nepietiekama vai arī tā krītas	• Lūdzu, pārbaudiet filtru un vajadzības gadījumā iztīriet to, kā tas parādīts instrukcijā.
Korpusa pārkaršana	• Lūdzu, pārbaudiet filtrus, ja nepieciešams, iztīriet, kā parādīts instrukcijā.
Statiskās elektrības izlāde	• Lūdzu, samaziniet sūkšanas jaudu.

Šis putekļu sūcējs atbilst sekojošu standartu prasībām:

EMC direktīvas: 2004/108/EEC

Zema sprieguma drošības direktīvas: 2006/95/EC

memo

